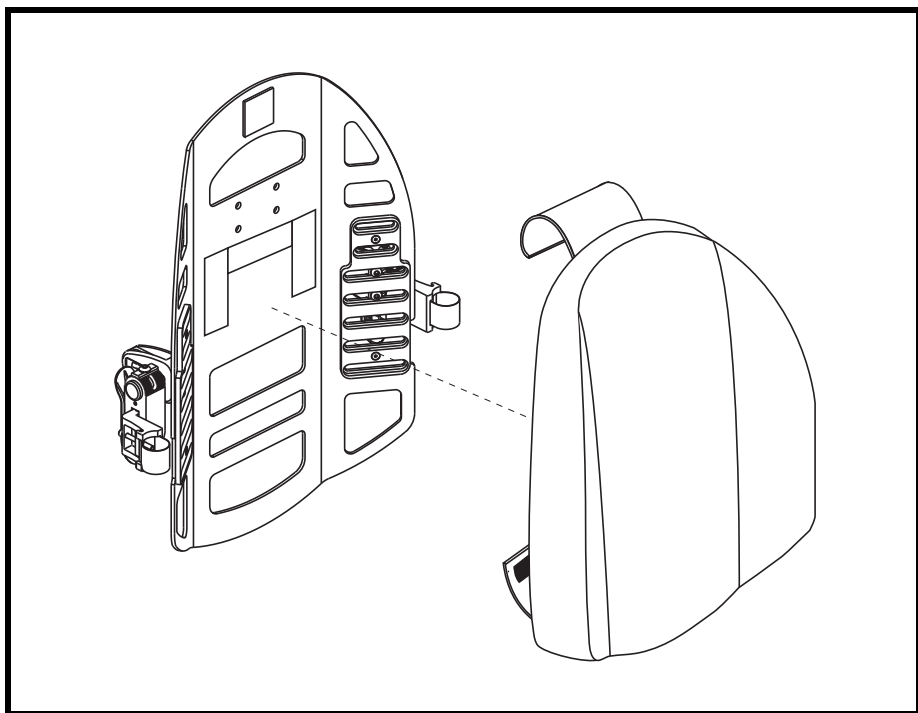


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

SynergyTM Shape Back 2 Point,[®] Shape Deep Contour

ACN# 088 609 661



QUANTUM[®]
REHAB

A Division of Pride Mobility Products[®] Corp.

CONSIGNES DE SECURITE



MISE EN GARDE! Votre détaillant Quantum Rehab ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce fauteuil motorisé et suivre les toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



MISE EN GARDE! Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages et/ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



OBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



INTERDIT! Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

***NOTE:** Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site internet.*



ACN 088 609 661



Copyright © 2010

Pride Mobility Products Company

INFMANU4015/Rev A/June 2010

TABLE DES MATIERES

PICTOGRAMMES DE SECURITE	4
INTRODUCTION.....	5
LE SYSTEME «SYNERGY SHAPE BACK 2 POINT»	7
INSTALLATION ET UTILISATION (SYSTEME DE MONTAGE AJUSTABLE SEULEMENT)	9
INSTALLATION ET UTILISATION (SYSTEME DE MONTAGE BOULONNABLE SEULEMENT).....	12
REGLAGES CONFORT (SYSTEME DE MONTAGE AJUSTABLE SEULEMENT).....	14
ENLEVEMENT DU «SYNERGY SHAPE BACK 2 POINT» (SYSTEME DE MONTAGE AJUSTABLE SEULEMENT)	17
NETTOYAGE.....	18
ENTREPOSAGE.....	19
SOINS ET ENTRETIEN	19
GARANTIE	20

PICTOGRAMMES DE SECURITE

PICTOGRAMMES DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont apposés sur le produit pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Lisez et suivez les consignes et informations contenues dans ce manuel.



Limite de poids maximale.



Mise au rebut et recyclage — Contactez votre détaillant Quantum Rehab pour connaître la méthode de mise au rebut et/ou de recyclage de votre produit Pride et son emballage.



INTRODUCTION

Quantum Rehab, une division de Pride Mobility Products (Pride), vous souhaite la bienvenue. Votre produit est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout **sécuritaire** et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait. Lorsque vous serez accoutumé avec le fonctionnement **sécuritaire** et l'entretien de votre produit, celui-ci vous fournira plusieurs années de service sans problèmes.

Lisez et suivez toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans ce manuel avant de tenter d'utiliser votre appareil pour la première fois. Vous devez de plus lire toutes les instructions, mises en garde et notes contenues dans les manuels d'instructions supplémentaires du contrôleur, des repose-pieds, et/ou systèmes qui accompagnent votre fauteuil motorisé avant de l'utiliser pour la première fois. Votre **sécurité** dépend de l'attention et du bon jugement que vous, vos proches et vos professionnels y porteront.

Ce manuel doit être consulté en complément du manuel que vous avez reçu avec votre fauteuil motorisé. Si vous ne comprenez pas quelque information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, veuillez contacter votre détaillant Quantum Rehab.

Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures, des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.

CONVENTION A L'ACHAT

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisable les protecteurs et/ou gardes de sécurité, dispositifs de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousses de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre appareil.

ECHANGE D'INFORMATIONS

Nous aimerions recevoir vos commentaires, questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions aussi recevoir vos commentaires concernant la fiabilité et la sécurité de votre nouveau produit et les services offerts par votre détaillant Quantum Rehab. Nous aimerions être avisé si vous déménagez, car nous pourrions vous tenir informé si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre produit, ou encore sur les nouveaux produits, nouvelles options qui augmenteraient le plaisir associé à l'utilisation de votre produit.

Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante:

Pride Mobility Products Company
380 Vansickle Road Unit 350
St. Catharines, Ontario L2R 6P7
1-888-570-1113

NOTE: Si vous perdez ou égarez votre carte de garantie ou votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, c'est avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.

Mon détaillant Quantum Rehab est:

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Date d'achat: _____

LE SYSTEME «SYNERGY SHAPE BACK 2 POINT»

Le «Synergy Shape Back 2 Point» est un système de dossier offert en versions standard, grand, court, et anatomique. Le Shape Back 2 Point est disponible en version «montage entièrement réglable» pour un confort personnalisable et en version plus simple fixé avec des boulons. Les **illustrations 1, 2, et 3** présentent les différentes composantes du «Synergy Shape Back 2 Point» et son coussin.

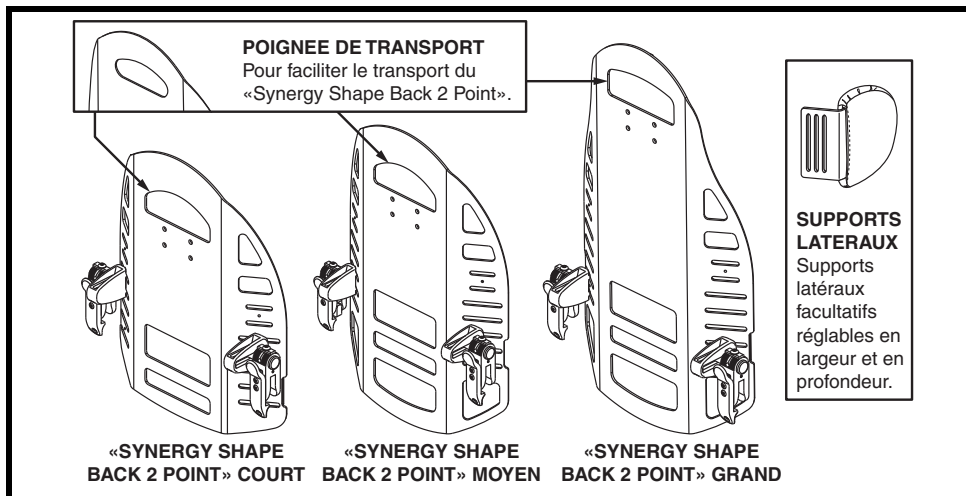


Figure 1. Composantes arrière et latérales du «Synergy Shape Back 2 Point»

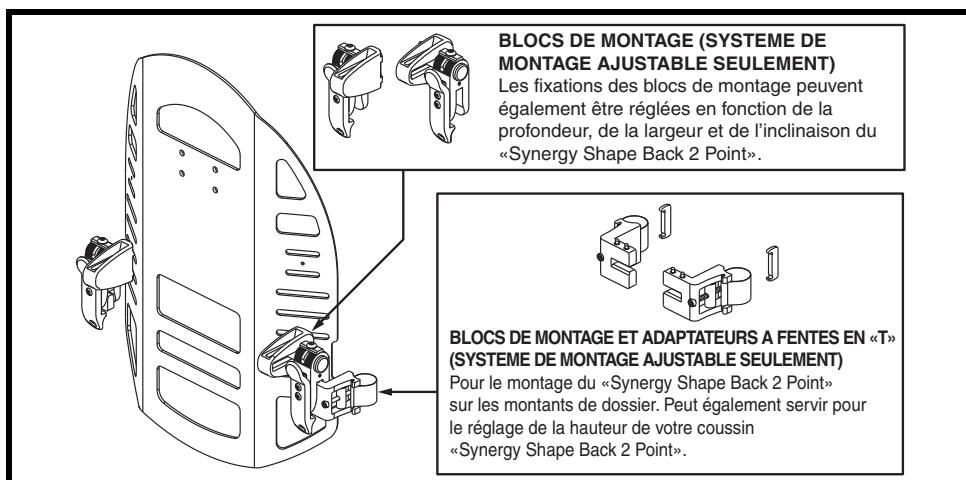


Figure 2. Composantes des supports de fixation du «Synergy Shape Back 2 Point»

Avant de l'utiliser, référez-vous à ce schéma pour vous familiariser avec les différentes composantes du «Synergy Shape Back 2 Point», ainsi que leur emplacement.

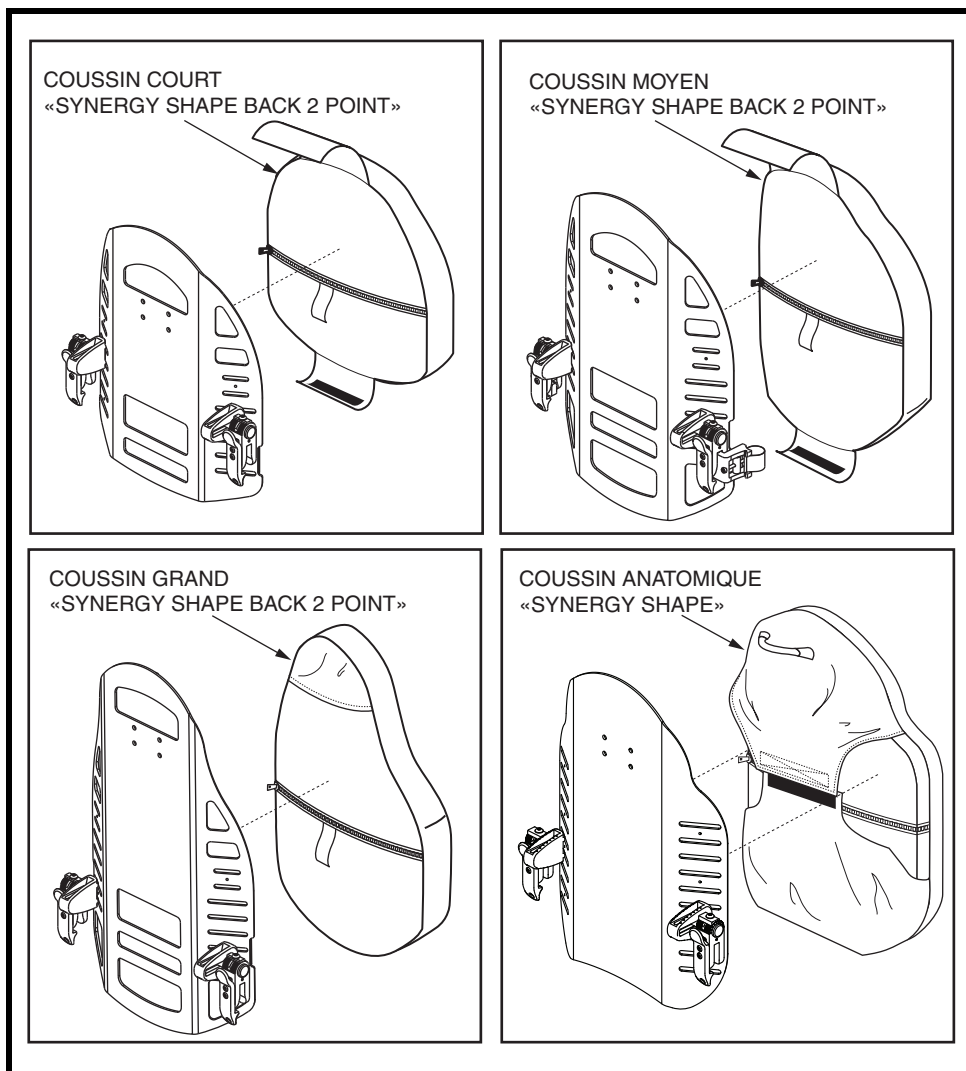


Figure 3. Coussin du «Synergy Shape Back 2 Point»

INSTALLATION ET UTILISATION (SYSTEME DE MONTAGE AJUSTABLE SEULEMENT)

Pour installer le «Synergy Shape Back 2 Point»:

1. Tenez le «Synergy Shape Back 2 Point» au niveau désiré sur les montants de dossier et notez l'emplacement où les supports de fixation seront attachés.
2. Installez les adaptateurs à fentes en T au besoin (pour les montants équipés de fentes).
3. À partir de la face intérieure du montant de dossier, enroulez la bande de montage sur l'extérieur du montant. Fixez la goupille de montage de la bande dans la fente du bloc de montage. **Voir la figure 4.**
4. Serrez la vis de montage.
5. Répétez pour l'autre côté.



MISE EN GARDE! Assurez-vous que le serrage de la fixation est bien solide.

6. Lorsque les supports sont bien fixés en place, placez-vous derrière le siège et alignez les blocs de montage du dossier avec les fixations de façon à ce que le dossier soit juste à l'intérieur du "L" des blocs. **Voir la figure 5.** Pesez vers le bas sur le dossier pour le «cliquer» en place.

NOTE: Si vous percevez du rouge sur le support de montage, votre dossier n'est pas bloqué en place correctement. Voir la figure 5.

7. Installez le coussin du «Synergy Shape Back 2 Point».

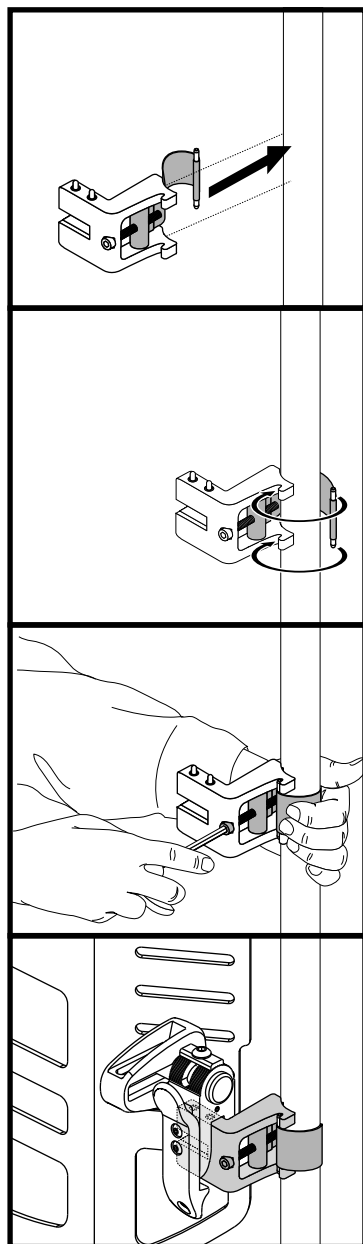


Figure 4. Installation des blocs de montage sur montants sans fentes

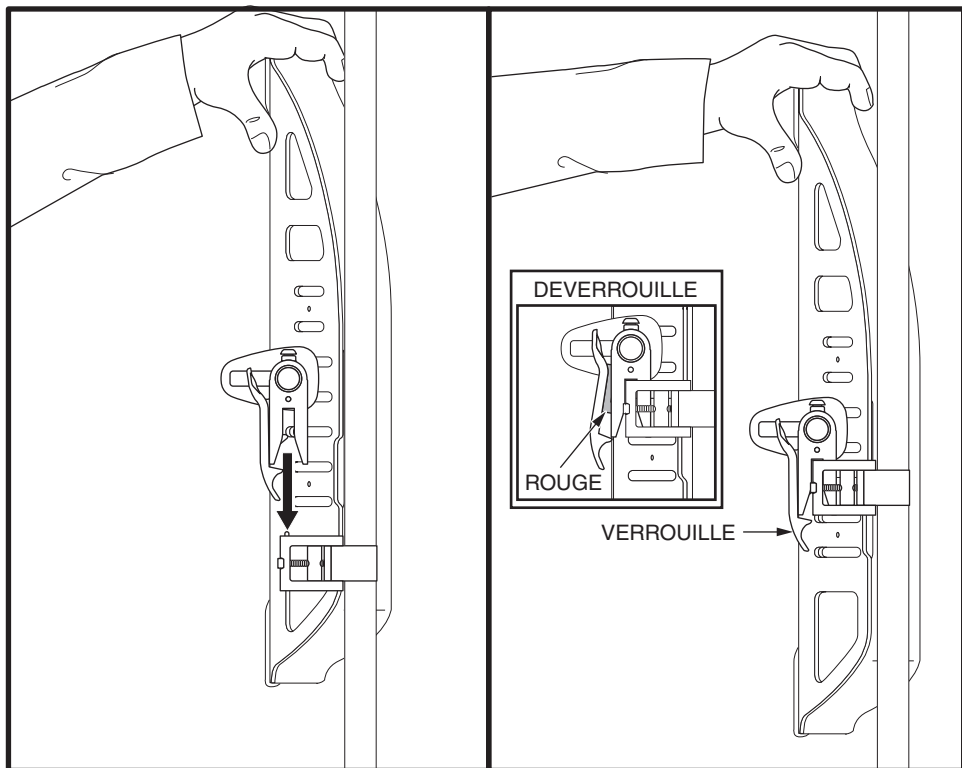


Figure 5. Installation du «Synergy Shape Back 2 Point»

Largeur de dossier

Le dossier possède une plage de réglage en largeur de 5 cm (2 po) pour s'adapter aux différents types de fauteuils.

Pour le réglage en largeur selon le type de fauteuil:

1. Desserrez les vis de fixation sur les blocs de montage. **Voir les figures 6 et 7.**
2. Faites glisser les blocs vers les bords du dossier pour les fauteuils plus larges et dans la direction opposée pour les fauteuils plus étroits. **Voir les figures 6 et 7.**
3. Resserrez les vis sur les blocs de montage.
4. Répétez pour l'autre côté.

NOTE: Les deux goujons à ressort sur les côtés des blocs de montage doivent être cachés. Voir la figure 8.



OBLIGATOIRE! N'excédez pas la poids maximal indiqué dans le manuel ou 113 kg (250 lb), en respectant le plus petit des deux.

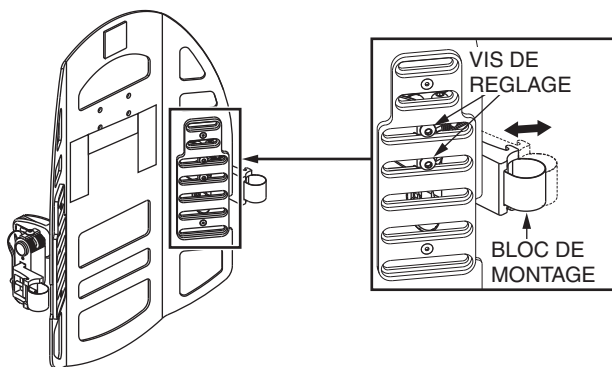


Figure 6. Réglages en largeur du dossier du «Synergy Shape Back 2 Point»

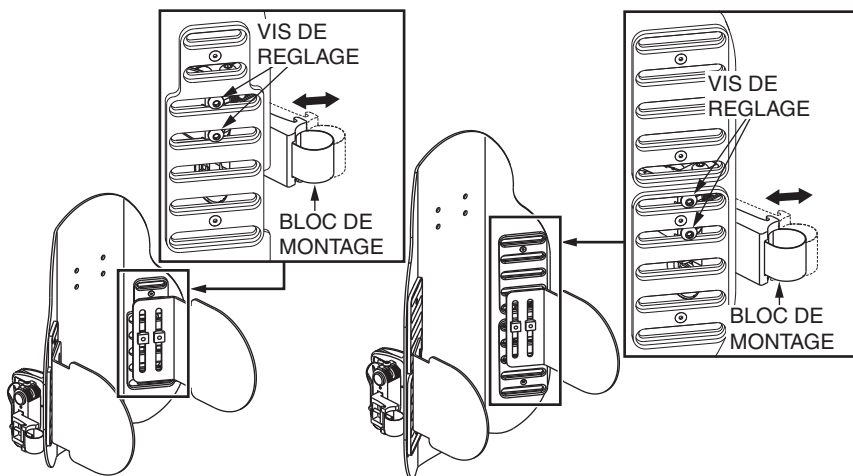


Figure 7. Réglages en largeur du dossier du «Shape Deep Contour»

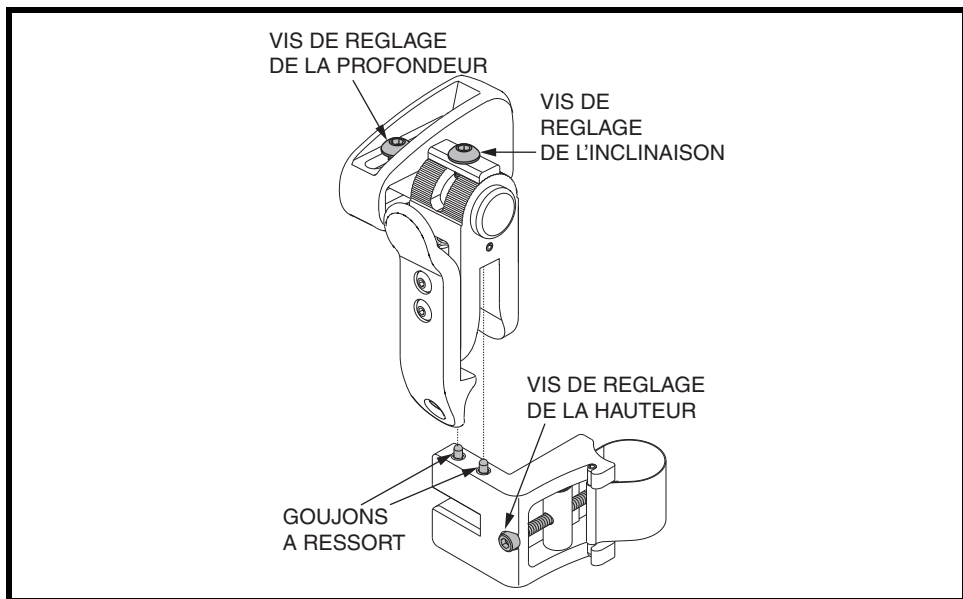


Figure 8. Composantes de montage

INSTALLATION ET UTILISATION (SYSTEME DE MONTAGE BOULONNABLE SEULEMENT)

Pour installer le «Synergy Shape Back 2 Point»:

1. Tenez le «Synergy Shape Back 2 Point» sur le niveau désiré et notez l'emplacement sur les montants de dossier.
2. Insérez les écrous en «T» sur chaque montant puis fixez les supports sur les écrous en «T». **Voir la figure 9.**
3. Tenez le «Synergy Shape Back 2 Point» sur le niveau désiré et fixez-le sur les supports tel que montré dans la **figure 9**.
4. Installez le coussin du «Synergy Shape Back 2 Point».



MISE EN GARDE! Assurez-vous que le serrage de la fixation est bien solide.

NOTE: *Le fermoir éclair du coussin doit faire face vers l'arrière du siège.*



OBLIGATOIRE! N'excédez pas la poids maximal indiqué dans le manuel ou 113 kg (250 lb), en respectant le plus petit des deux.

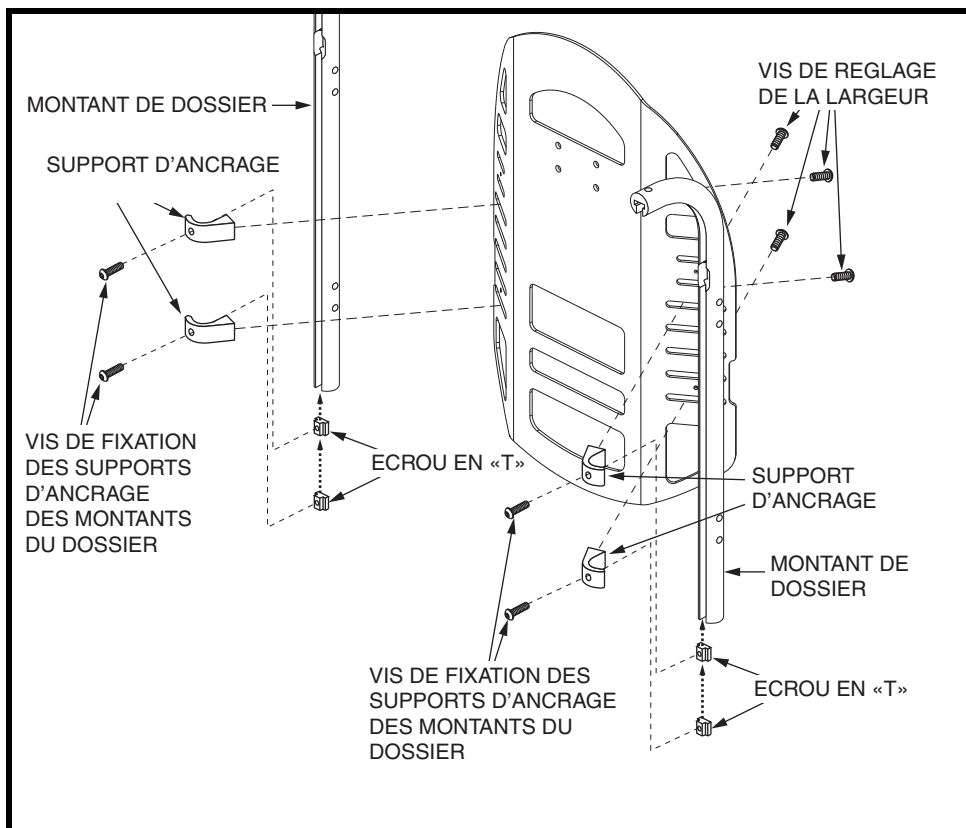


Figure 9. Installation avec boulons

REGLAGES CONFORT (SYSTEME DE MONTAGE AJUSTABLE SEULEMENT)

Lorsque vous serez plus familier avec le fonctionnement de votre fauteuil, il vous sera possible d'en améliorer le confort en réglant la profondeur, la hauteur et l'inclinaison du dossier «Synergy Shape Back 2 Point». Voir les figures 10, 11, et 12.

MISE EN GARDE! Si votre «Synergy Shape Back 2 Point» a été configuré par votre détaillant Quantum Rehab, S.V.P. consultez votre professionnel de la santé avant de faire des modifications à votre positionnement.



MISE EN GARDE! Pride recommande de procéder au réglage confort lorsque le fauteuil est inoccupé. Cependant, il est possible de régler la profondeur et l'inclinaison du dossier avec l'utilisateur en place sur le fauteuil afin d'optimiser le niveau de confort. L'utilisateur doit quitter le fauteuil avant de procéder aux réglages de la hauteur et de la largeur du dossier.

Profondeur de dossier

La plage de réglage en profondeur est de 5 cm (2 po).

Pour changer la profondeur du dossier:

1. Desserrez les vis de réglage de la profondeur. Voir la figure 10.
2. Placez le dossier à profondeur désirée.
3. Resserrez les vis de réglage.



MISE EN GARDE! Lorsque le réglage est complété, vérifiez le serrage de toutes les vis.

Angle d'inclinaison

La plage de réglage de l'angle d'inclinaison est de -33° à 57°.

Pour augmenter ou réduire l'angle d'inclinaison:

1. Desserrez les vis de réglage sur chacun des blocs de montage et soulevez la bague à pression. Voir la figure 11.
2. Placez le dossier à l'inclinaison désirée.
3. Resserrez les vis de réglages et replacez la bague à pression.



MISE EN GARDE! Lorsque le réglage est complété, vérifiez le serrage de toutes les vis.

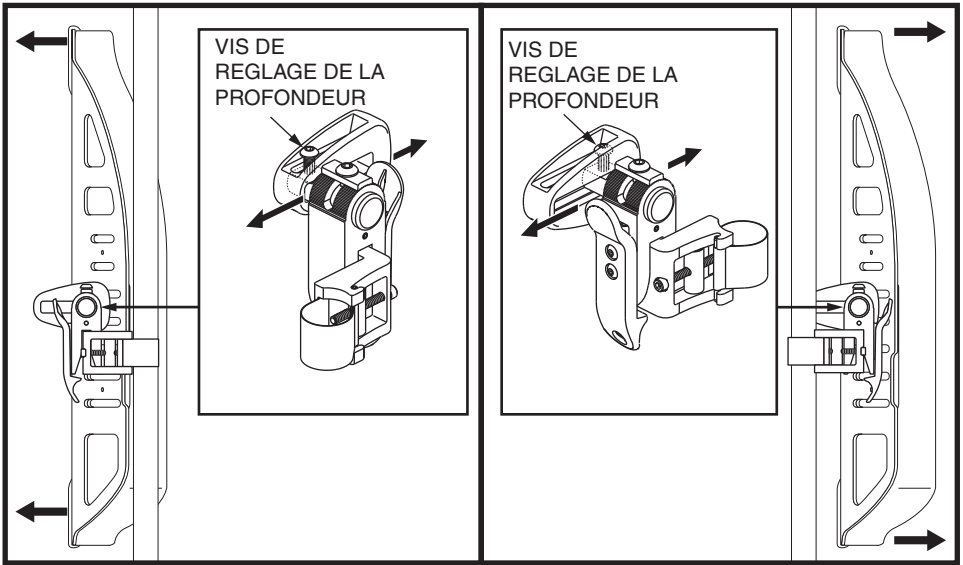


Figure 10. Réglage de le profondeur du dossier

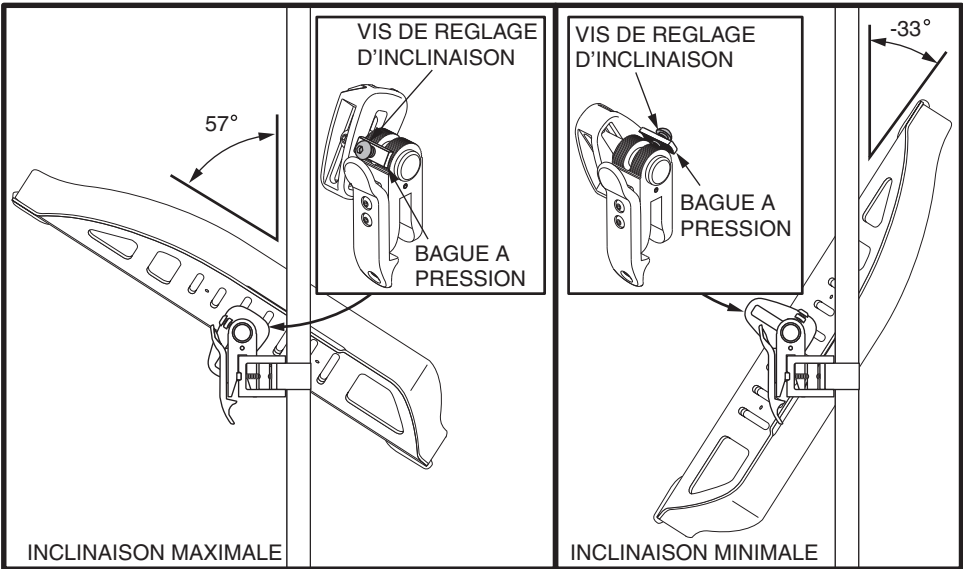


Figure 11. Angles d'inclinaison maximale et minimale

Hauteur du dossier

La plage de réglage est en fonction de la longueur des montants de dossier de votre fauteuil.



MISE EN GARDE! L'utilisateur doit quitter son fauteuil avant de procéder au réglage de la hauteur du dossier.

Pour changer le hauteur du dossier:

1. Verrouillez les roues (frein à main) ou coupez le contact du contrôleur si tel est le cas.
2. Desserrez la vis de réglage de la hauteur sur chaque support.
3. Placez le dossier à la hauteur désirée. **Voir la figure 12.**
4. Resserrez les vis de réglage.



MISE EN GARDE! Lorsque le réglage est complété, vérifiez le serrage de toutes les vis.

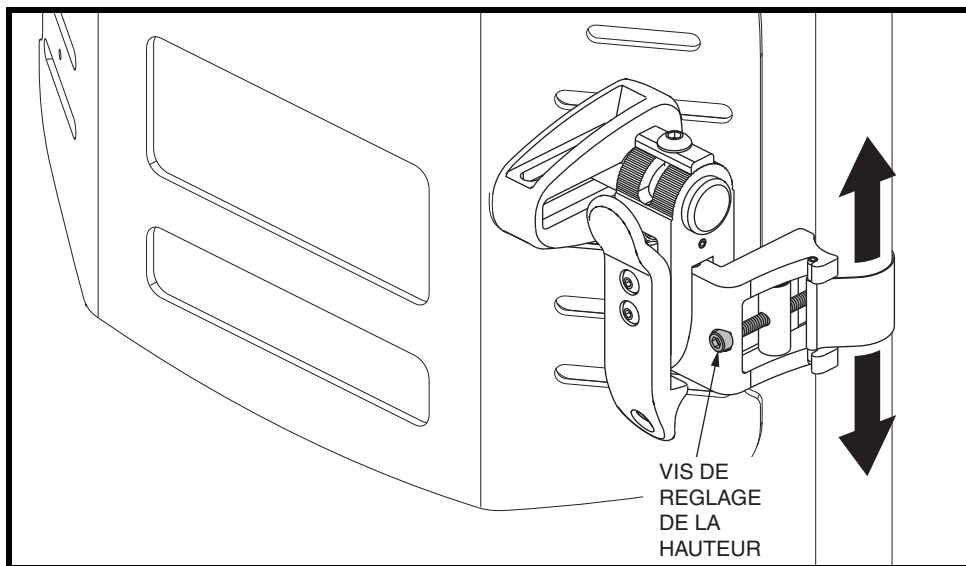


Figure 12. Réglages en hauteur du dossier

ENLEVEMENT DU «SYNERGY SHAPE BACK 2 POINT» (SYSTEME DE MONTAGE AJUSTABLE SEULEMENT)

Votre «Synergy Shape Back 2 Point» s'enlève facilement grâce à son système à détente rapide.



MISE EN GARDE! Ne tentez pas de retirer le «Synergy Shape Back 2 Point» lorsque le fauteuil est occupé par son utilisateur.

Pour enlever le «Synergy Shape Back 2 Point»:

1. Verrouillez les roues (frein à main) ou coupez le contact du contrôleur si tel est le cas.
2. Tapez sur le levier supérieur ou inférieur situé à l'arrière du dossier et tirez le dossier vers la haut. **Voir la figure 13.**

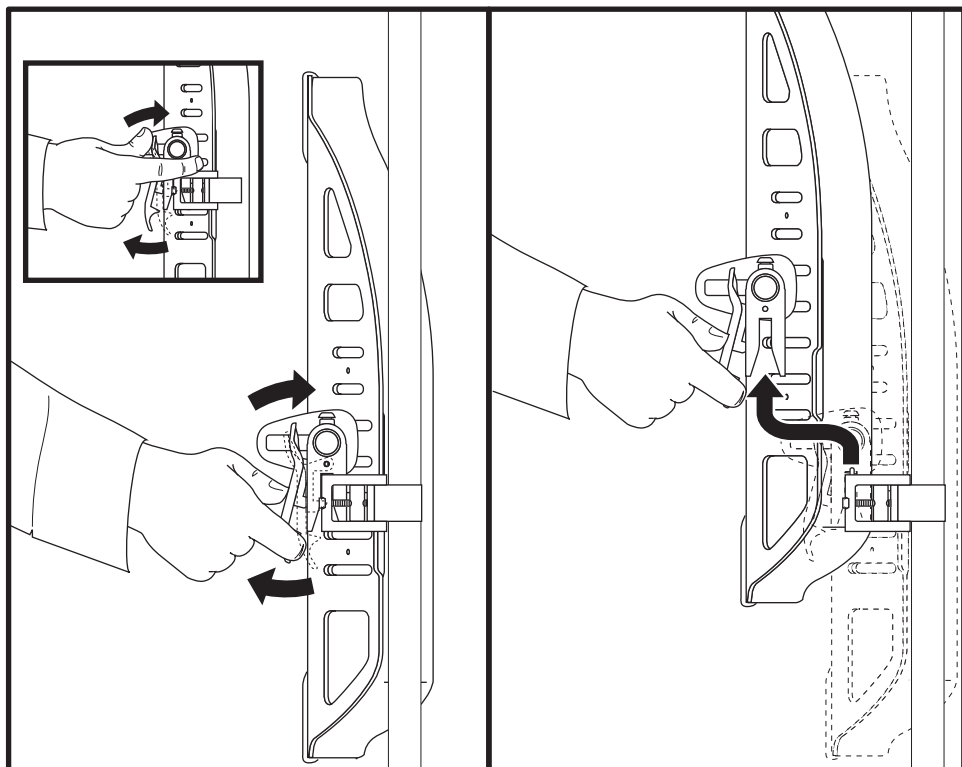


Figure 13. Enlèvement du «Synergy Shape Back 2 Point»

NETTOYAGE

Le «Synergy Shape Back 2 Point» est facilement nettoyable.

Pour le nettoyage du «Synergy Shape Back 2 Point»:

1. Localisez le fermoir éclair sur l'arrière du recouvrement du dossier.
2. Ouvrez le fermoir éclair et sortez l'âme du coussin.
3. Lavez le recouvrement à la machine à l'eau froide.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas de javellisant pour le lavage du recouvrement.



MISE EN GARDE! Ne placez jamais l'âme du coussin de votre «Synergy Shape Back 2 Point» dans l'eau. L'âme est protégée d'une couche hydrofuge, mais n'est pas conçue pour être immergée.

4. Laissez le recouvrement sécher à l'air libre.



MISE EN GARDE! Ne séchez pas le recouvrement à la machine sous peine de le faire rétrécir.

5. Lorsque le recouvrement est bien sec, remettez l'âme du coussin en place avant de refermer le fermoir éclair. Remettez le «Synergy Shape Back 2 Point» en place sur le fauteuil.

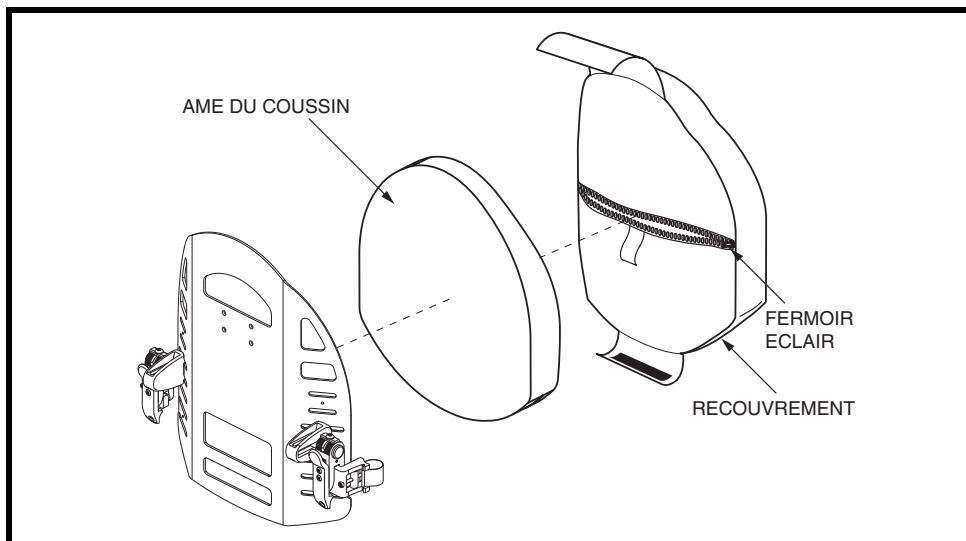


Figure 14. Enlèvement du recouvrement du «Synergy Shape Back 2 Point»

ENTREPOSAGE

N'entreposez pas votre «Synergy Shape Back 2 Point» dans des conditions extrêmement froide ou chaude.



MISE EN GARDE! Lorsque les composantes de votre dossier sont exposées à des températures extrêmes, celles-ci peuvent causer des irritations cutanées. Soyez vigilant lorsque votre produit est entreposé dans des conditions de températures très chaudes ou très froides.

SOINS ET ENTRETIEN

Vous devez disposer de votre fauteuil motorisé en respectant les règlements en vigueur dans votre localité. Contactez votre centre de recyclage ou votre détaillant Quantum Rehab pour les informations pour la mise au rebut de l'emballage, des composantes métalliques, plastiques, électroniques, batteries, néoprène, silicone, et les matériaux de polyuréthane.

Soyez prudent lorsque vous fumez.



MISE EN GARDE! Nous recommandons fortement de ne pas fumer de cigarettes lorsque vous prenez place sur votre système de siège, même si votre siège a réussi les tests d'exposition à la fumée de cigarette. Si vous décidez de fumer tout de même, vous devez respecter les consignes suivantes:

- Ne laissez pas de cigarette allumée sans surveillance.
- Tenez les cendriers loin du siège.
- Assurez-vous de bien éteindre vos cigarettes avant d'en disposer.

La solidité du serrage de toutes les fixations de votre «Synergy Shape Back 2 Point» doit être vérifiée chaque mois.



MISE EN GARDE! Resserrez les fixations immédiatement afin d'éviter des dommages au produit, des blessures à l'utilisateur et aux autres personnes.

Les réclamations et réparations doivent être faites par le détaillant Quantum Rehab le plus près de chez vous.

Apportez votre fauteuil motorisé chez votre détaillant Quantum Rehab au moins une fois par an pour une inspection complète, vérification des éléments de sécurité et pour les réparations requis. Vous serez ainsi assuré qu'il fonctionne correctement et vous préviendrez des complications futures.

GARANTIE

Le système «Synergy Shape Back 2 Point» est conçu et fabriqué selon les plus hauts standards. Le coussin du «Synergy Shape Back 2 Point» est garanti sans défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de 24 mois. Le recouvrement du coussin est garanti sans défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de 90 jours. Si un défaut de matériaux ou de fabrication est trouvé, Pride Mobility Products réparera ou remplacera, à sa discrétion, le coussin du «Synergy Shape Back 2 Point». Cette garantie ne couvre pas les coussins ayant subis des abus ou ayant été mal utilisé si Pride Mobility Products en décide ainsi.

NOTES

NOTES

NOTES

QUANTUM[®] **REHAB**

A Division of Pride Mobility Products[®] Corp.

Pride Mobility Products Corporation

182 Susquehanna Avenue

Exeter, PA 18643-2694

USA

Pride Mobility Products Company

380 Vansickle Road Unit 350

St. Catharines, Ontario L2R 6P7

Canada

Pride Mobility Products Ltd.

32 Wedgwood Road

Bicester, Oxon OX26 4UL

UK

Pride Mobility Products Australia Pty. Ltd.

21 Healey Road

Dandenong, 3175

Victoria, Australia

Pride Mobility Products Italia S.r.l.

Via del Progresso - ang. Via del Lavoro

Loc. Prato della Corte

00065-Fiano Romano (RM)

Pride Mobility Products Europe B.V.

Castricummer Werf 26

1901 RW Castricum

The Netherlands

Pride[®]
Mobility Products Corp.



I N F M A N U 4 0 1 5